



2024年4月22日

お取引様各位

兼松ケミカル株式会社  
特殊化学品部  
バルボリンカスタマーサービス

### バルボリンシンパワー5W50 廃盤のご案内

拝啓、貴社益々ご清祥の事とお慶び申し上げます。平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、長年ご愛顧頂いておりました、Valvoline SynPower 5W-50 について、バルボリン社と交渉を重ねましたが廃盤になることが決定いたしました。つきましては、現在の国内在庫をもって終了いたします。

また、代替品としてマックスガードワイドレンジ 5W50 の新発売を下記内容で予定しております。お取引先様にはご迷惑をお掛け致しますが、今後ともバルボリン商品をご愛顧くださいますよう、何卒宜しくお願い申し上げます。

敬具

記

現行品		代替新製品	
製品名/荷姿	在庫状況	製品名/荷姿	発売時期
バルボリン シンパワー 5W-50 20L ペール缶	2024年6月 頃まで	バルボリン マックスガード ワイドレンジ 5W-50 20L ペール缶	2024年 6月上旬
バルボリン シンパワー 5W-50 200L ドラム	在庫なし	バルボリン マックスガード ワイドレンジ 5W-50 200L ドラム	2024年 6月上旬